

Questo manuale descrive come installare il comando a distanza ME per le sezioni interne dei climatizzatori CITY MULTI. Leggere attentamente il manuale e installare in conseguenza il comando a distanza. Per informazioni su come eseguire i collegamenti elettrici e installare le unità di climatizzazione, fare riferimento ai relativi manuali d'installazione.

1 Misure di sicurezza

- Leggere attentamente le misure di sicurezza ed eseguire in conseguenza i lavori d'installazione.
- I seguenti due simboli indicano situazioni di pericolo causate da un uso incorretto.

AVVERTENZA Questo simbolo indica ciò che potrebbe causare infortuni gravi o la morte in caso di cattivo uso dell'unità PAR-27MEA.

CAUTELA Questo simbolo indica ciò che potrebbe causare lesioni personali o danni in caso di cattivo uso dell'unità PAR-27MEA.

- Dopo aver letto il manuale d'installazione, consegnarlo all'utilizzatore finale, assieme al manuale d'installazione della sezione interna.
- L'utilizzatore finale deve conservare questo manuale e il manuale d'installazione della sezione interna in un luogo facilmente accessibile. In caso di spostamento o riparazione dell'unità PAR-27MEA, accertarsi che questo manuale venga inoltrato all'utilizzatore finale.

AVVERTENZA

- Fare installare l'unità dal proprio rivenditore o tecnico.**
Eventuali difetti dovuti all'installazione eseguita in proprio potrebbero causare scosse elettriche o incendi.
- Installare il regolatore PAR-F27MEA su una parete abbastanza robusta da sostenere il peso.**
Se la parete non è abbastanza robusta il regolatore PAR-F27MEA potrebbe cadere, con il rischio di danni alle persone.
- Fixare i collegamenti in modo sicuro usando i cavi specifici. Controllare attentamente che i cavi non esercitino forza sui terminali.**
I collegamenti elettrici scorretti possono produrre calore e potrebbero causare incendi.
- Non modificare o riparare da sé il regolatore PAR-F27MEA.**
Eventuali difetti dovuti a modifiche o riparazioni eseguite in proprio potrebbero causare scosse elettriche o incendi.
Rivolgersi al proprio rivenditore per le riparazioni.

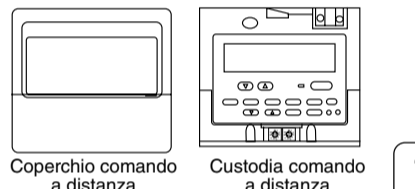
CAUTELA

- Non installare in luoghi esposti a perdite di gas infiammabili.**
L'accumulo di gas infiammabili nelle vicinanze del corpo del regolatore PAR-F27MEA potrebbe causare un'esplosione.
- Non usare in ambienti speciali.**
L'uso in ambienti esposti ad olio (compreso l'olio di macchina), vapore e gas solforici potrebbe deteriorare notevolmente le prestazioni o danneggiare i componenti.
- Collegare i fili elettrici in modo da non esporli a eccessiva tensione.**
Un'eccessiva tensione potrebbe provocare la rottura o il surriscaldamento o causare incendi.
- Segnalare accuratamente il foro di ingresso dei fili elettrici con stucco etc.**
L'ingresso di condensa, umidità nell'unità potrebbe causare scosse elettriche o malfunzionamenti.
- Non lavare con acqua.**
Ciò potrebbe causare scosse elettriche o malfunzionamenti.
- Non installare in ambienti con temperatura superiore a 40 °C o inferiore a 0 °C in luoghi esposti alla luce diretta del sole.**
- Non installare in ambienti esposti a vapore, come stanze da bagno o cucine.**
Evitare luoghi in cui si forma condensa. Ciò potrebbe causare scosse elettriche o malfunzionamenti.
- Non installare in ambienti in cui vengono spesso utilizzate soluzioni acide o alcaline o aerosol speciali.**
Ciò potrebbe causare scosse elettriche o malfunzionamenti.
- Usare fili elettrici standard conformi alla capacità di corrente.**
In caso contrario potrebbero verificarsi perdite di corrente, surriscaldamento o incendi.
- Non toccare i circuiti stampati con le mani o con strumenti. Non lasciare che si accumulino polveri sulla scheda a circuiti stampati.**
Ciò potrebbe causare incendi o scosse elettriche.
- Non rimuovere il foglio isolante dalla scheda a circuiti stampati.**
Ciò potrebbe causare scosse elettriche.
- Non toccare i tasti di controllo con le mani bagnate.**
Ciò potrebbe causare scosse elettriche o malfunzionamenti.
- Non premere i tasti di controllo con oggetti appuntiti.**
Ciò potrebbe causare scosse elettriche o malfunzionamenti.
- Non mettere mai in contatto l'alimentazione elettrica sui terminali dei fili del regolatore.**
Questo farebbe sicuramente incendiare il regolatore.
- Durante l'installazione del comando a distanza in un ospedale, in un centro di trasmissione, ecc., occorre prevedere una sufficiente protezione acustica.**
Il comando a distanza può funzionare in modo errato o non funzionare del tutto se disturbato da un'apparecchiatura inventer, da un generatore elettrico ad uso privato, da un'apparecchiatura medica ad alta frequenza o da un'apparecchiatura di comunicazione radio. Le radiazioni provenienti dal comando a distanza possono influenzare negativamente il funzionamento di tali apparecchiature creando rumori in grado di disturbare il trattamento medico o la trasmissione di immagini.

2 Conferma dei pezzi forniti

Confermare che la scatola include i seguenti pezzi, oltre al manuale d'installazione:

1. Comando a distanza (coperchio, corpo) 1
2. Cavo comando a distanza (10 m) 1
3. Vite Phillips a incrocio (M4 x 30) 2
4. Vite da legno (4,1 x 16, usata per aggancio direttamente sulla parete) 2
5. Manuale delle istruzioni 1
6. Etichetta di attenzione (in 10 lingue) 1



NOTA: Se è necessaria una prolunga di oltre 10 m, scegliere un cavo elettrico che risponda ai seguenti requisiti:

- Specifiche cavo CUV (2 fili): Ø da 1,25 mm) o equivalente
- CUV è un cavo di controllo con protezione in PVC e fili isolati in PVC all'interno.

4 Come installare

1. Scegliere un luogo dove installare il comando a distanza (scatola di commutazione).

Osservare i seguenti punti:

- (1) Con il comando a distanza e le sezioni interne vengono forniti sensori di temperatura. Utilizzando il sensore di temperatura del comando a distanza, il comando a distanza principale rileva la temperatura ambiente. Installare il comando a distanza principale in un luogo dove la temperatura media del locale possono essere rilevata e che non sia influenzata da qualsiasi fonte di calore, sia dalla luce del sole diretta che dal flusso d'aria proveniente dal climatizzatore.
(Per l'impostazione del comando a distanza principale ed asservito, vedi il punto 6 alla sezione 4 (Come installare). Per impostare il sensore di temperatura, fare riferimento al manuale d'installazione della sezione interna CITY MULTI.)
- (2) Nell'installazione sulla scatola di commutazione o sulla parete, lasciare uno spazio supplementare attorno al comando a distanza, come indicato nella figura sulla destra.
(Utilizzando il comando a distanza in combinazione con un timer programmabile, fare riferimento al manuale d'installazione del timer.)

NOTA: Accertarsi che non vi siano cavi nelle vicinanze del sensore del comando a distanza, altrimenti il comando a distanza non può rilevare l'esatta temperatura ambiente.

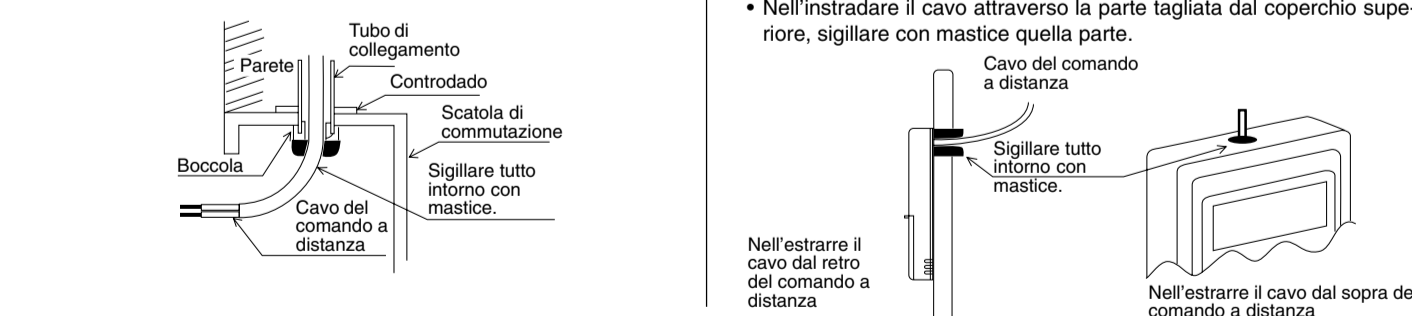
(3) Pezzi che devono essere forniti sul sito.

- Scatola di commutazione per due unità
- Tubo di collegamento di rame
- Controdado e boccia



2. Sigillare il cavo del comando a distanza con mastice allo scopo di prevenire la penetrazione di rugiada, goccioline d'acqua, insetti, ecc.

- Se si utilizza la scatola di commutazione
- Nell'installare la scatola di commutazione, sigillare con mastice le connessioni fra la scatola di commutazione e il tubo di collegamento.
- Nell'installare il cavo attraverso la parte tagliata dal coperchio superiore, sigillare con mastice quella parte.
- Nell'estrarre il cavo dal retro del comando a distanza, sigillare il foro con mastice.



3. Togliere il coperchio del comando a distanza.

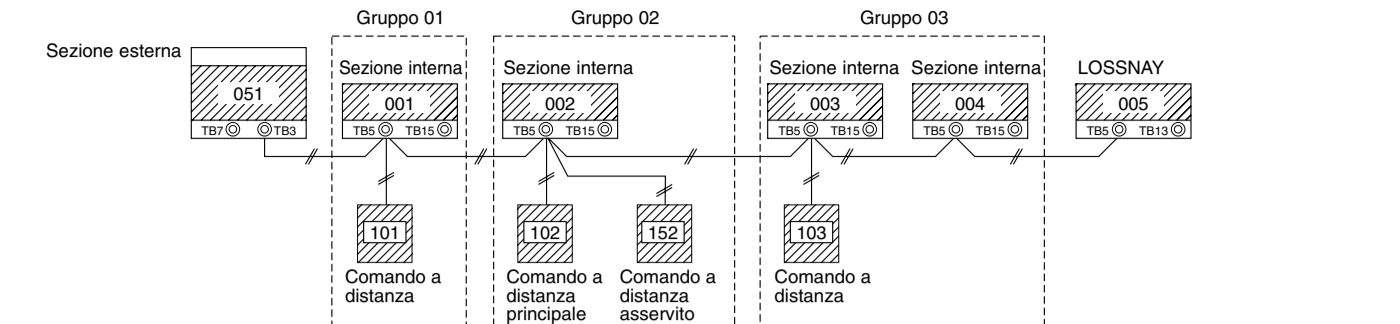
- Inserire un cacciavite in una delle fessure aperte e spostarlo nella direzione della freccia.



CAUTELA Non girare il cacciavite nella fessura, altrimenti si rischia di danneggiarla.

3 Come collegare la linea di trasmissione

1. Raggruppare con un sistema refrigerante



- (1) Cablaggio dal comando a distanza
 - Collegare al TBS (blocco terminale della linea di trasmissione sezione interna/esterna) sulla sezione interna.
 - Il blocco terminale non ha polarità. Collegare ai simboli "A" e "B" sul blocco terminale.
- (2) Funzionamento in un gruppo (gruppi 01, 02 e 03 superiori)
 - Uguagliare l'indirizzo del comando a distanza con l'indirizzo dell'unità principale delle sezioni interne che si desidera far funzionare come gruppo.
 - L'indirizzo dell'unità principale indica l'indirizzo su N° dell'indirizzo dell'unità principale + 100.
 - Il comando a distanza principale e un comando a distanza asservito, due in totale, possono essere collegati a ogni sezione interna o gruppo costituito da sezioni interne.
 - Collegare come descritto sopra (1).
 - Accertarsi di impostare gli indirizzi dei comandi a distanza principale o asservito.
 - Impostare il comando a distanza asservito sull'indirizzo dell'unità principale delle sezioni interne + 150.

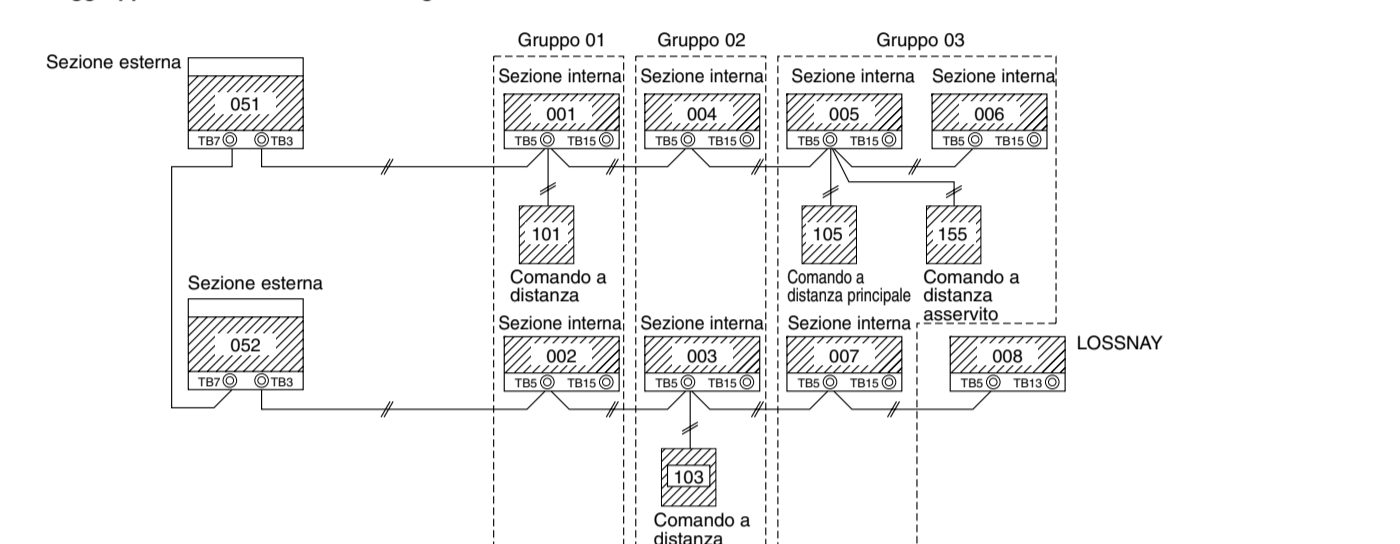
CAUTELA Non è possibile collegare assieme più comandi a distanza. Un solo cavo può essere collegato al blocco terminale del comando a distanza.

- Non si possono collegare nello stesso gruppo un comando a distanza ME e un comando a distanza MA.
- Per l'asservimento a un'unità LOSSNAY, eseguire le seguenti impostazioni utilizzando il comando a distanza. (Per la descrizione dell'impostazione di un dispositivo di blocco, vedi la sezione (6) Registrazione di gruppo o registrazione interbloccata.)
- Impostare l'unità LOSSNAY che si desidera interbloccare con le sezioni interne del gruppo che si desidera interbloccare.

NOTA: Interbloccare sempre l'unità LOSSNAY con tutte le sezioni interne del gruppo, altrimenti quest'ultima non funzionerà.

(3) Sono state appena completate tutte le impostazioni per lo stesso sistema refrigerante.

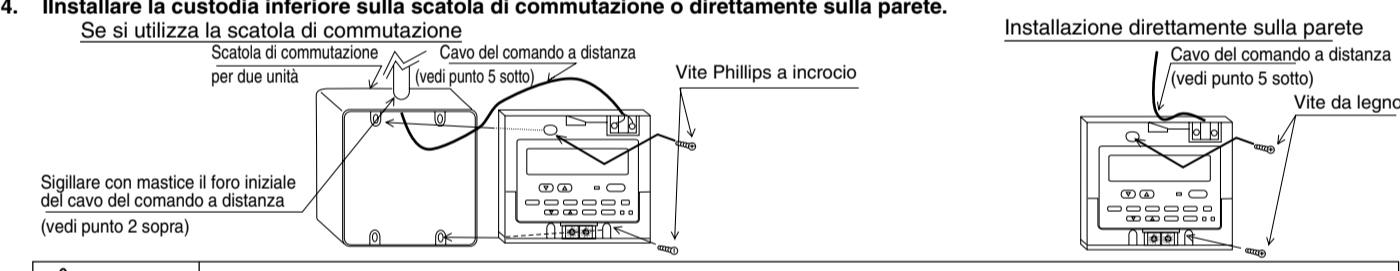
2. Raggruppare con diversi sistemi refrigeranti



- (1) Collegamenti elettrici del comando a distanza (come per lo stesso sistema refrigerante)
- (2) Funzionamento di gruppo
 - Uguagliare l'indirizzo del comando a distanza con l'indirizzo dell'unità principale delle sezioni interne che si desidera far funzionare come gruppo.
 - L'indirizzo dell'unità principale indica l'indirizzo più basso del gruppo.
 - Impostare l'indirizzo del comando a distanza sul N° dell'indirizzo dell'unità principale + 100.
- (3) Il comando a distanza principale e un comando a distanza asservito, due in totale, possono essere collegati a ogni sezione interna o gruppo costituito da sezioni interne (come per lo stesso sistema refrigerante.)
- (4) Per collegare l'unità LOSSNAY, accertarsi di eseguire le stesse impostazioni, come per il stesso sistema refrigerante.
- (5) Impostare un gruppo di unità utilizzando ogni comando a distanza. (Per maggiori dettagli, vedi la sezione (6) Registrazione di gruppo e registrazione interbloccata.) Tuttavia, quando si utilizza in combinazione con un sistema di controllo MELANS, le impostazioni di gruppo e interbloccate vengono effettuate sul sistema di controllo e non sul comando a distanza.
- (6) Sono state appena completate tutte le impostazioni per diversi sistemi refrigeranti.

NOTA: Raggruppare secondo diversi sistemi refrigeranti, scambiare i connettori di selezione dell'alimentazione (CN41) e (CN40) sulla scheda di circuito stampata di una sola sezione esterna.

4. Installare la custodia inferiore sulla scatola di commutazione o direttamente sulla parete.



CAUTELA Non serrare troppo le viti, altrimenti si rischia di deformare o rompere il coperchio inferiore.

NOTA: Scegliere una superficie piana per l'installazione.
- Installando a parete, fissare la scatola di commutazione in più di due punti.
- Reinstallando a parete, fissare saldamente con bulloni d'ancoraggio.

5. Collegare il cavo del comando a distanza al blocco terminale del comando a distanza.



CAUTELA Non utilizzare terminali aggrottati per il collegamento al blocco terminale del comando a distanza. I terminali possono entrare in contatto con il pannello e provocare guasti, oppure entrare in contatto con il coperchio e danneggiarlo.

6. Impostare l'indirizzo del comando a distanza utilizzando i commutatori rotanti.

Comando a distanza principale	Intervallo impostazione indirizzi	Come impostare
Comando a distanza principale	101 a 150	Impostare sul N° dell'indirizzo dell'unità più basso nello stesso gruppo + 100
Comando a distanza asservito	151 a 200	Impostare sul N° dell'indirizzo dell'unità più basso nello stesso gruppo + 150

Impostazione interruttore rotante	N° indirizzo
01 a 99	Da 101 a 199 (a cui si aggiunge 100)
00	200

CAUTELA - Nell'impostare gli indirizzi, utilizzare un cacciavite di precisione [(-), 2,0 mm (W)] ed applicare un carico max. di 19,6N.
- Se l'impostazione viene eseguita in modo diverso, si rischia di danneggiare l'interruttore rotante.

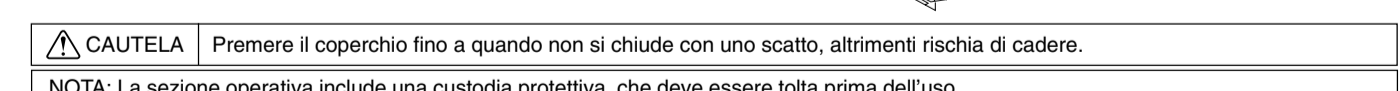
NOTA: - Si può impostare il N° dell'indirizzo da 101 a 200 con il comando a distanza ME. Se impostato su "01 - 99", la cifra 100 viene fissata su [1] e se impostato su "00", la cifra 100 viene fissata su [2].
- Gli interruttori rotanti sono impostati in fabbrica su 01.

7. Foro per il cablaggio per l'installazione direttamente sulla parete (o cablaggio aperto)

- Tagliare con un coltello l'area ombreggiata dal coperchio superiore.
- Estrarre, attraverso questa parte, il cavo del comando a distanza collegato al blocco terminale.

8. Installare il coperchio del comando a distanza.

Per prima cosa, agganciare il coperchio ai due bracci superiori, quindi installarlo sul comando a distanza.



CAUTELA Premere il coperchio fino a quando non si chiude con uno scatto, altrimenti rischia di cadere.

NOTA: La sezione operativa include una custodia protettiva, che deve essere tolta prima dell'uso.

9. Attaccare un'etichetta di CAUTELA.

Viene fornita un'etichetta di CAUTELA in inglese collocata sulla superficie posteriore della porta del pannello di controllo. Attaccare un'altra etichetta di CAUTELA nella lingua del paese in cui si usa il comando a distanza sopra quella in inglese.

5 Come collegare i pezzi opzionali

- La forma esterna del PAC-SC32PTA (timer di programmazione) è diversa da quella del PAR-F27MEA.
- Nel collegamento di un timer programmabile, collegare un cavo a 5 conduttori al connettore sul comando a distanza. (Un cavo a 5 conduttori viene fornito con il timer programmabile.)
- Per instradare il cavo, tagliare la parte a parete sottile.
- Per facilitare l'instradamento, installare il timer programmabile sul lato sinistro del comando a distanza. Se si prevede un'espansione, prendere in considerazione lo spazio occupato dai comandi a distanza sul lato sinistro.
- Per i dettagli dei metodi operativi, fare riferimento al manuale d'installazione del timer programmabile.



6 Registrazione di gruppo e registrazione interbloccata

Questa operazione deve essere eseguita per impostare un gruppo di sezioni interne fra sistemi refrigeranti diversi e per aumentare manualmente gli indirizzi della sezione interna/esterna.

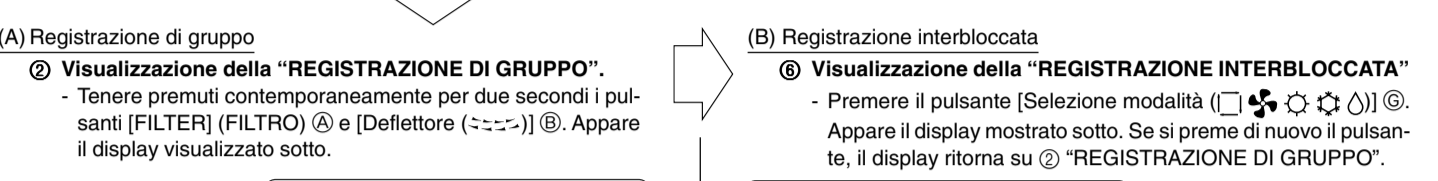
- (A) Impostazione di gruppo Per registrare le sezioni interne che si desidera controllare con il comando a distanza, confermare le unità registrate o cancellare le unità registrate.
- (B) Impostazione interbloccata Per registrare l'unità LOSSNAY da interbloccare con le sezioni interne, confermare le unità registrate e cancellare le unità registrate.

[Procedura di impostazione]

(1) Registrazione dell'indirizzo

Registrare l'indirizzo della sezione interna che si desidera controllare con il comando a distanza.

- (1) Viene visualizzato "H0", che lampeggia quando il sistema è sotto tensione, e che si può spegnere con il pulsante [ON/OFF]. I display a cristalli liquidi sono mostrati sotto. Se uno qualsiasi di questi display è diverso, non è possibile eseguire l'impostazione successiva.



(A) Registrazione di gruppo

- (2) Visualizzazione della "REGISTRAZIONE DI GRUPPO".
 - Tenere premuto contemporaneamente per due secondi il pulsante [FILTER] (FILTRO) (E) e [Deflettore (←---)] (E). Appare il display visualizzato sotto.



(3) Impostare il N° dell'indirizzo

- Premere i pulsanti [TEMP. (Temperatura impostata)] (V) e (Δ) (Δ). Il n° dell'indirizzo aumenta e diminuisce. Impostare sul N° dell'indirizzo che si desidera registrare.
- (4) Registrare il N° dell'indirizzo della sezione interna che è stato impostato.
 - Premere il pulsante [TEST] (E) per registrare il n° dell'indirizzo dell'unità che viene visualizzata.
 - Se la registrazione viene completata normalmente, il tipo di unità viene visualizzato come indicato sotto.
 - Se la sezione interna specificata non esiste, verrà visualizzato un messaggio di errore. Verificare la presenza di sezioni interne e ripetere l'operazione di cui sopra.



Visualizzazione del tipo di unità (sezione interna in questo caso)

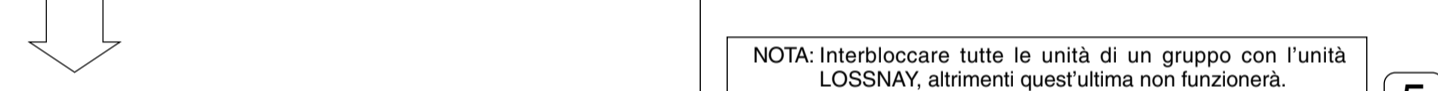
- Se appare un messaggio di errore:



(*) Lampeggia se si verifica un errore.
(E) Se la sezione interna registrata non esiste

- (5) Per registrare più sezioni interne, ripetere i punti (3) e (4).

Per confermare gli indirizzi, andare a: (2) Conferma indirizzo registrato *.



NOTA: Interbloccare tutte le unità di un gruppo con l'unità LOSSNAY, altrimenti quest'ultima non funzionerà.

(A) Cancellazione dei dati di registrazione di gruppo

- Se completato normalmente:



Viene visualizzato "..." sul display della temperatura ambiente.

- Se si verifica un errore di trasmissione, la registrazione non viene cancellata e appare il display mostrato sotto. In questo caso, ripetere le operazioni di cui sopra.

- Quando si verifica un errore:



Viene visualizzato "E0" sul display della temperatura ambiente.

Per ritornare nello stato normale, andare al punto (3).

(B) Cancellazione dei dati di registrazione interbloccata

- Se la cancellazione è stata completata normalmente, viene visualizzato "..." sul display del tipo di unità. Se si verifica un errore di cancellazione, viene visualizzato "E0" sul display del tipo di unità. In questo caso, ripetere le operazioni descritte sopra.

Per confermare gli indirizzi, andare a: (2) Conferma indirizzo registrato *.

(4) Registrazione di gruppo (A) e registrazione interbloccata (B) di un altro gruppo utilizzando un comando a distanza arbitrario.

La registrazione di gruppo (A) e la registrazione interbloccata (B) di un altro gruppo si possono eseguire utilizzando un comando a distanza arbitrario.

Per una descrizione di questo procedimento, vedi "Registrazione interbloccata (B)" della sezione (6) Registrazione di gruppo e registrazione interbloccata.

Impostare il N° dell'indirizzo come indicato sotto.

(A) Esecuzione della registrazione di gruppo

Indirizzo unità interbloccata ... N° indirizzo del comando a distanza
Indirizzo sezione interna N° indirizzo sezione interna che si desidera controllare con il comando a distanza

(B) Esecuzione della registrazione interbloccata

Indirizzo unità interbloccata ... N° indirizzo unità LOSSNAY
Indirizzo sezione interna N° indirizzo sezione interna che si desidera interbloccare con l'unità LOSSNAY

(7) Selezione delle funzioni del comando a distanza

Nella modalità di selezione delle funzioni del comando a distanza, è possibile selezionare e modificare tre funzioni. Selezionare e sceglierle come richiesto.

Per le istruzioni operative, fare riferimento a "6) Come selezionare le funzioni del comando a distanza" di (3) Funzionamento nel manuale delle istruzioni.

(A) Modalità di selezione del display della modalità di funzionamento (Selezione display raffreddamento/riscaldamento modalità "AUTO" (Automatica))

Se è stata selezionata la modalità "AUTO" (automatica) con il comando a distanza, la sezione interna viene regolata dalla temperatura ambiente e il raffreddamento e il riscaldamento vengono azionati automaticamente. In questo caso, viene visualizzato "AUTO" (automatica) "COOLING" o "AUTO" (automatica) "HEATING" sul comando a distanza. Tuttavia, può anche essere visualizzato "AUTO" (automatica) senza "COOLING" o "HEATING".

(B) Modalità di selezione del display della temperatura ambiente (Selezione display temperatura ambiente/nessun display)

Normalmente, la temperatura dell'aria in entrata viene visualizzata sul comando a distanza. Tuttavia, si può anche selezionare "nessun display".

(C) Modalità limite intervallo di temperatura impostato

Ordinariamente, l'intervallo di regolazione della temperatura può essere impostato liberamente nella gamma da 19 °C a 30 °C per le modalità di raffreddamento e deumidificazione, e nella gamma da 17 °C a 28 °C per le modalità di riscaldamento. Tuttavia, la temperatura limite inferiore può essere preimpostata su un valore predefinito in raffreddamento e in deumidificazione e la temperatura limite superiore può essere preimpostata su un valore predefinito in riscaldamento. Se l'intervallo di temperatura impostato per il raffreddamento e la deumidificazione viene impostato su un valore superiore al normale e l'intervallo di temperatura impostato per il riscaldamento viene impostato su un valore inferiore al normale, è possibile evitare il sovraraffreddamento o il surriscaldamento, risparmiando energia.

CAUTELA Quando l'intervallo di regolazione normale della temperatura impostata è stato modificato con il comando a distanza collegato a un climatizzatore simultaneo in raffreddamento/riscaldamento con la modalità automatica, non è possibile selezionare la modalità automatica con il pulsante di selezione della modalità.

(C) Ritornare nello stato normale

Una volta completate tutte le registrazioni di gruppo e le registrazioni interbloccate, ritornare nello stato normale, come indicato sotto.

- Tenere premuto contemporaneamente per due minuti i pulsanti [FILTER] (FILTRO) (E) e [Deflettore (←---)] (E). Il comando a distanza ritorna nello stato (1).

(2) Conferma dell'indirizzo registrato

Viene visualizzato il N° dell'indirizzo della sezione interna sul comando a distanza mediante l'esecuzione dei punti (1) e (2).

(A) Conferma dei dati di registrazione di gruppo

(1) Visualizzazione della "REGISTRAZIONE DI GRUPPO"

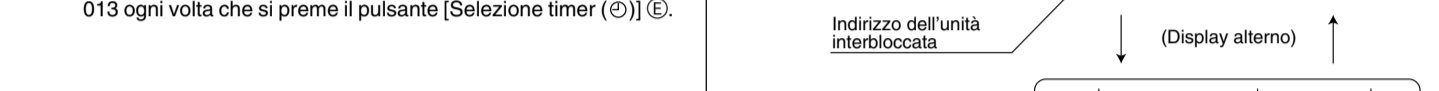
Ogni volta che si preme il pulsante [Selezione timer (E)] (E), vengono visualizzati il N° dell'indirizzo della sezione interna e il tipo di unità.

- Registrato:



Indica il tipo di unità (Sezione interna in questo caso)

- Non registrato:



Quando sopra si può confermare in modo simile visualizzando l'indirizzo dell'unità LOSSNAY sull'indirizzo dell'unità interbloccata.

(3) Conferma dati di registrazione interbloccata

Dopo aver eseguito il punto (1), procedere come segue:

(3) Visualizzare il N° dell'indirizzo della sezione interna che si desidera confermare.

- Premere i pulsanti [Selezione ora (V) e (Δ)] (Δ). Il N° dell'indirizzo dell'unità interbloccata aumenta e diminuisce. Impostarlo sul N° dell'indirizzo della sezione interna che si desidera confermare.

Indirizzo dell'unità interbloccata

(Display alterno)

Per cancellare un indirizzo, andare a: (3) Cancellazione dell'indirizzo*.

(4) Visualizzazione del N° dell'indirizzo di un'altra unità registrata

Dopo il punto (3), premere di nuovo il pulsante [Selezione timer (E)] (E). Viene visualizzato il N° dell'indirizzo di un'altra unità registrata. (Il metodo di visualizzazione è identico a quello del punto (3).)

Indirizzo di un'altra unità registrata

(Display alterno)

Per cancellare un indirizzo, andare a: (3) Cancellazione dell'indirizzo*.

(3) Cancellazione dell'indirizzo

L'operazione di cancellazione dei dati di registrazione di gruppo permette di cancellare le sezioni interne registrate con il comando a distanza.

In deze handleiding vindt u een beschrijving van de installatie van de ME-afstandsbediening, welke kan worden aangesloten op het binnenapparaat van een CITY MULTI airconditioner. Lees deze handleiding aandachtig door en plaats de afstandsbediening volgens de aanwijzingen erin. Voor meer informatie over het aanleggen van de bedrading en de airconditioners, raadpleegt u de daarbij geleverde installatiehandleidingen.

1 Veiligheidsvoorschriften

- Lees deze veiligheidsvoorschriften aandachtig door en houd u aan de aanwijzingen erin tijdens het uitvoeren van het installatiewerk.
- De volgende twee symbolen worden gebruikt om u te wijzen op gevaar door verkeerd gebruik of door uitvoeren van verkeerde handelingen.
- WAARSCHUWING** Dit symbool geeft aan dat de kans op ernstige verwondingen of dood aanwezig is bij verkeerd gebruik van de PAR-F27MEA.
- VOORZICHTIG** Dit symbool geeft aan dat de kans op persoonlijke verwondingen of beschadiging van het apparaat is, bij verkeerd gebruik van de PAR-F27MEA.
- Als u klaar bent met de installatie en u heeft deze handleiding niet meer nodig, geef deze, samen met de handleiding voor het binnenapparaat, dan aan de eindgebruiker.
- De eindgebruiker dient deze twee handleidingen zorgvuldig op te bergen op een plaats waar deze gemakkelijk teruggevonden kunnen worden. Als iemand verhuist als er reparaties worden uitgevoerd aan de PAR-F27MEA, zorg dan de betreffende persoon over deze handleidingen kan beschikken.

WAARSCHUWING

Vraag de handelaar of uw technische vertegenwoordiger om het apparaat te installeren. Elk gebruik dat wordt veroorzaakt door het zelf installeren van het apparaat kan elektrische schokken of brand tot gevolg hebben.

Installeer de PAR-F27MEA op een plaats die sterk genoeg is om het gewicht van de PAR-F27MEA te dragen. Elk gebruik aan draagpunten kan ernstig letsel doen dat de PAR-F27MEA valt, het-geen lichamelijk letsel kan veroorzaken.

Sluit de bedrading stevig en met de voorgeschreven kabels aan. Controleer zorgvuldig dat de snoeren geen kracht op de aansluitklemmen uitoefenen. Ondraagprijke aansluitingen van de bedrading kunnen warmte produceren en mogelijk brand veroorzaken.

Probeer nooit de PAR-F27MEA zelf aan te passen of te repareren. Elke tekortkoming die wordt veroorzaakt door uw aanpassingen of reparaties kan elektrische schokken of brand tot gevolg hebben. Neem contact op met uw handelaar voor reparaties.

VOORZICHTIG

Installeer deze eenheid niet op een plaats waar hij kan worden blootgesteld aan een lekkage van ontvlambaar gas. Wanneer ontvlambare gassen zich rond de PAR-F27MEA ophopen, kan dit een ontbranding veroorzaken.

Gebruik deze eenheid niet in een speciale omgeving. Wanneer u de eenheid gebruikt in een omgeving waar deze wordt blootgesteld aan olie (met inbegrip van machineolie), stoom en zware gassen, kunnen de prestaties aanzienlijk afnemen of de onderdelen worden beschadigd.

Voer de bedrading zo uit dat de draden niet gespannen staan. Wanneer de draden gespannen staan, kan dit draadbreuk, warmte of brand veroorzaken.

Dicht de inlaatopening voor de draden volledig af met stopverf enz. Vocht, dauw of insecten die in de eenheid terecht komen, kunnen elektrische schokken of storingen veroorzaken.

Reinig de eenheid niet met water. Dit kan elektrische schokken of storingen veroorzaken.

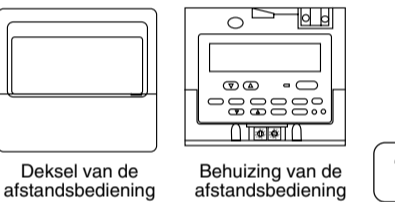
Installeer de eenheid niet op een plaats waar de omgevingstemperatuur boven 40 °C of onder 0 °C komt, of waar de eenheid in direct zonlicht staat.

Installeer de bedieningseenheid niet op plaatsen waar veel stoom ontstaat, zoals een badkamer of keuken. Vermijd elke plaats waar vocht tot druppels condensaat. Dit kan elektrische schokken of storingen veroorzaken.

Installeer de eenheid niet op een plaats waar regelmatig zuur- of basische oplossingen of speciale sprays worden gebruikt. Dit kan elektrische schokken of storingen veroorzaken.

2 Controleren van de meegeleverde onderdelen

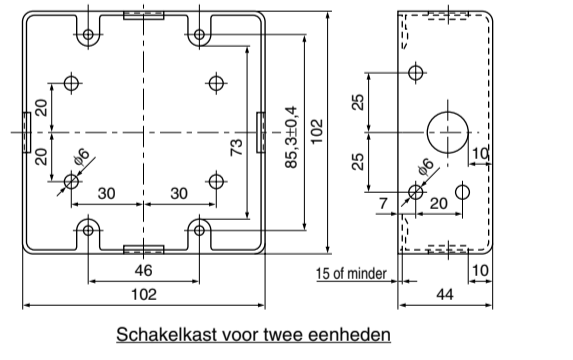
- Controleer of de volgende onderdelen zich, samen met deze installatiehandleiding, in de verpakking bevinden:
1. Afstandsbediening (behuizing, deksel) 1
 2. Afstandsbedienings snoer (10 m) 1
 3. M4 x 30 kruiskopschroeven met verzinkte kop 2
 4. Houtschroeven (4,1 x 16, voor directe ophanging aan een muur) 2
 5. Handleiding 1
 6. Waarschuwingslabel (in 10 talen) 1



OPMERKING: Als u een verlengsnoer van meer dan 10 m moet gebruiken, kies dan een elektrisch snoer dat voldoet aan de volgende specificaties:
- Specificatie snoer: CUV (20-adrig), 1,25 mm² of equivalent.
- CUV is een besturingskabel die is afgeschermd door polyvinylchloride met daarin door polyvinyl geïsoleerde kerndraden.

4 Installatie

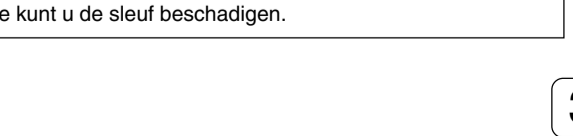
- Kies een geschikte plaats voor het installeren van de afstandsbediening (schakelkast).**
Volg de volgende stappen.
(1) Temperatuursensoren worden zowel bij de afstandsbedieningen als bij de binnenapparaten geleverd. Als u de temperatuursensor van de afstandsbediening gebruikt, detecteert de hoofdafstandsbediening de kamertemperatuur. Installeer de hoofdafstandsbediening op een plaats waar een significante kamertemperatuur wordt gemeten, zonder invloed van verwarmingselementen, direct zonlicht of koel-apparatuur. (Raadpleeg stap 6 in de sectie 4 Installatie voor meer informatie over het maken van de instellingen voor de hoofd- en subafstandsbedieningen. Voor meer informatie over het instellen van de temperatuursensor, raadpleegt u de installatiehandleiding van het CITY MULTI binnenapparaat.)
(2) Zowel bij installatie van de afstandsbediening op de schakelkast als bij installatie direct op een muur, dient u altijd genoeg ruimte rondom de afstandsbediening vrij te laten, zoals getoond in de afbeelding rechts. (Als u de afstandsbediening gebruikt in combinatie met een programmatimer, raadpleeg dan ook de installatiehandleiding van de programmatimer.)
OPMERKING: Zorg dat er geen bedrading vlak langs de temperatuursensor loopt. Als dit het geval is, kan het gebeuren dat de juiste kamertem-peratuur niet wordt gedelecteerd.
- Onderdelen die ter plekken moeten worden aangeschaft.
 - Schakelkast voor twee eenheden
 - Dunne koperen doorvoergip
 - Borgmoer en doorvoerf



- Gebruik siliconenkit om de opening waar de bedrading van de afstandsbediening doorheen loopt goed af te sluiten zodat er geen condensvocht, waterdruppels, insecten, etc. in de behuizing ervan terecht kunnen komen.**
Bij installatie op de schakelkast
 - Als u de afstandsbediening op de schakelkast installeert, dicht dan ook de openingen tussen de schakelkast en de bus met de ledigen met siliconenkit.
- Gebruik siliconenkit om de opening waar de bedrading van de afstandsbediening doorheen loopt goed af te sluiten zodat er geen condensvocht, waterdruppels, insecten, etc. in de behuizing ervan terecht kunnen komen.**
Bij directe installatie op de schakelkast
 - Als u de afstandsbediening op de schakelkast installeert, dicht dan ook de openingen tussen de schakelkast en de bus met de ledigen met siliconenkit.
 - Als u de bedrading door een opening in het voordekfel leidt, moet deze opening ook worden gestopt met kit.



- Verwijder het deksel van de afstandsbediening**
 - Steek een (-) schroevendraaier in een van de twee open sleuven en verplaats deze in de richting van de pijl.



3 Aanleg van de transmissieleiding

- In geval van een groepsaansluiting op hetzelfde koelsysteem.**
 (A) Groepsinstelling Voor het registreren van de binnenapparaten die u wilt bedienen met de afstandsbediening bevestigt u de geregistreerde apparaten u of u wilt geregistreerde apparaten.
 (B) Instellingen voor koppelingen Voor het registreren van de LOSSNAY-eenheid die moet worden gekoppeld aan de binnenapparaten bevestigt u de geregistreerde apparaten u of u wilt geregistreerde apparaten.
 (Instelprocedure)
 (1) Adresregistratie
 Registreer het adres van het binnenapparaat dat u wilt bedienen met de afstandsbediening.
 ① De aanduiding "H0" knipterf als het apparaat is ingeschakeld. Als u het apparaat uitschakelt met de [ON/OFF] (AANUIT)-knop, verschijnt de aanduiding "OFF". De LCD-verstellers worden hieronder getoond. Als een van de displays verschillend is, kan de set niet worden uitgevoerd.
 ② Bedrading van de afstandsbediening
 - Sluit de bedrading aan op de TBS-aansluiting (aansluitblok voor de transmissieleiding van binnenapparaat/buitenapparaat).
 - Het aansluitblok heeft geen polariteit. Maak de aansluiting op de aansluitpunten met de symbolen "A" en "B" van het aansluitblok.
 ③ Bij groepsbedrading (groepen 01, 02, 03 en hoger)
 - Zorg dat het adres van de afstandsbediening overeenkomt met het adres van het hoofdapparaat van de binnenapparaten die u als groep wilt bedienen. Het adres van het hoofdapparaat is het laagste adresnummer in de groep.
 - Stel het adres van de afstandsbediening in op het adresnummer van het hoofdapparaat + 100.
 ④ De hoofdafstandsbediening en 1 subafstandsbediening, in totaal 2, kunnen worden aangesloten op ieder binnenapparaat of op een groep binnenapparaten.
 - Maak de aansluiting zoals hierboven beschreven in ①.
 - Vergaet niet om de adressen voor de hoofd- en subafstandsbedieningen in te stellen.
 - Stel het nummer van het adres van de subafstandsbediening in op het adresnummer van het hoofd/binnenapparaat + 150.
 ⑤ - Afstandsbedieningen mogen nooit worden aangesloten met een gezamenlijke bedrading. U kunt slechts één afstandsbedienings snoer aansluiten op het aansluitblok voor de afstandsbediening. - U kunt op dezelfde groep geen ME of ME-afstandsbediening aansluiten.
 ⑥ Om ook een LOSSNAY-eenheid in de groep op te nemen, maakt u de volgende instellingen, met behulp van de afstandsbediening. (Voor een beschrijving van de instellingen voor deze aansluitingen, kunt u sectie 6 Groepen registreren en koppelingen registreren.)
 - Als u een LOSSNAY-eenheid wilt koppelen aan de binnenapparaten van een groep, stelt u deze in op die groep.
 ⑦ U heeft nu alle instellingen voor het koelsysteem voltooid.

- Bij groepen voor verschillende koelsystemen**
 (A) Groepsregistratie
 ① Adresnummer van apparaat instellen
 - Druk de [TEMP. (Temperatuur)] (V) of (Δ)-knop ⑤ in. Het adresnummer van het apparaat loopt op of af. Stel in op het adres dat wilt registreren.
 ② Registreer het adres van het binnenapparaat dat u heeft ingesteld.
 - Druk de [TEST] (PROEFDRAAIEN)-knop ⑥ in om het adres van het binnenapparaat dat wordt weergegeven, te registreren.
 - Als de registratie normaal wordt voltooid, wordt het type apparaat weergegeven, zoals hieronder getoond.
 - Als het opgegeven binnenapparaat niet bestaat, verschijnt er een foutbericht. Controleer of het opgegeven apparaat bestaat en herhaal de bovenstaande procedure.
 -Als de registratie normaal is voltooid-
 ③ Weergeve van de type apparaat. (In dit geval binnenapparaat.)
 -Als er een foutmelding verschijnt-
 Als er een fout wordt gemaakt bij het registreren, loopt de aanduiding "E0" in het display. (Als het geregistreerde binnenapparaat niet bestaat.)
 ④ Om meerdere binnenapparaten te registreren, herhaalt u de stappen ① en ②.
 Om de adressen te bevestigen, gaat u naar "2) Bevestiging van geregistreerd adres".
 Om terug te keren naar de normale toestand, gaat u naar stap ⑤.
 (B) Groepsregistratie
 ① Adresnummer van apparaat instellen
 - Druk de [TEMP. (Temperatuur)] (V) of (Δ)-knop ⑤ in. Het adresnummer van het apparaat loopt op of af. Stel in op het adres dat wilt registreren.
 ② Registreer het adres van het binnenapparaat dat u heeft ingesteld.
 - Druk de [TEST] (PROEFDRAAIEN)-knop ⑥ in om het adres van het binnenapparaat dat wordt weergegeven, te registreren.
 - Als de registratie normaal wordt voltooid, wordt het type apparaat weergegeven, zoals hieronder getoond.
 - Als het opgegeven binnenapparaat niet bestaat, verschijnt er een foutbericht. Controleer of het opgegeven apparaat bestaat en herhaal de bovenstaande procedure.
 -Als de registratie normaal is voltooid-
 ③ Weergeve van de type apparaat. (In dit geval binnenapparaat.)
 -Als er een foutmelding verschijnt-
 Als er een fout wordt gemaakt bij het registreren, loopt de aanduiding "E0" in het display. (Als het geregistreerde binnenapparaat niet bestaat.)
 ④ Om meerdere binnenapparaten te registreren, herhaalt u de stappen ① en ②.
 Om de adressen te bevestigen, gaat u naar "2) Bevestiging van geregistreerd adres".
 Om terug te keren naar de normale toestand, gaat u naar stap ⑤.
 (C) Groepsregistratie
 ① Adresnummer van apparaat instellen
 - Druk de [TEMP. (Temperatuur)] (V) of (Δ)-knop ⑤ in. Het adresnummer van het apparaat loopt op of af. Stel in op het adres dat wilt registreren.
 ② Registreer het adres van het binnenapparaat dat u heeft ingesteld.
 - Druk de [TEST] (PROEFDRAAIEN)-knop ⑥ in om het adres van het binnenapparaat dat wordt weergegeven, te registreren.
 - Als de registratie normaal wordt voltooid, wordt het type apparaat weergegeven, zoals hieronder getoond.
 - Als het opgegeven binnenapparaat niet bestaat, verschijnt er een foutbericht. Controleer of het opgegeven apparaat bestaat en herhaal de bovenstaande procedure.
 -Als de registratie normaal is voltooid-
 ③ Weergeve van de type apparaat. (In dit geval binnenapparaat.)
 -Als er een foutmelding verschijnt-
 Als er een fout wordt gemaakt bij het registreren, loopt de aanduiding "E0" in het display. (Als het geregistreerde binnenapparaat niet bestaat.)
 ④ Om meerdere binnenapparaten te registreren, herhaalt u de stappen ① en ②.
 Om de adressen te bevestigen, gaat u naar "2) Bevestiging van geregistreerd adres".
 Om terug te keren naar de normale toestand, gaat u naar stap ⑤.
 (D) Groepsregistratie
 ① Adresnummer van apparaat instellen
 - Druk de [TEMP. (Temperatuur)] (V) of (Δ)-knop ⑤ in. Het adresnummer van het apparaat loopt op of af. Stel in op het adres dat wilt registreren.
 ② Registreer het adres van het binnenapparaat dat u heeft ingesteld.
 - Druk de [TEST] (PROEFDRAAIEN)-knop ⑥ in om het adres van het binnenapparaat dat wordt weergegeven, te registreren.
 - Als de registratie normaal wordt voltooid, wordt het type apparaat weergegeven, zoals hieronder getoond.
 - Als het opgegeven binnenapparaat niet bestaat, verschijnt er een foutbericht. Controleer of het opgegeven apparaat bestaat en herhaal de bovenstaande procedure.
 -Als de registratie normaal is voltooid-
 ③ Weergeve van de type apparaat. (In dit geval binnenapparaat.)
 -Als er een foutmelding verschijnt-
 Als er een fout wordt gemaakt bij het registreren, loopt de aanduiding "E0" in het display. (Als het geregistreerde binnenapparaat niet bestaat.)
 ④ Om meerdere binnenapparaten te registreren, herhaalt u de stappen ① en ②.
 Om de adressen te bevestigen, gaat u naar "2) Bevestiging van geregistreerd adres".
 Om terug te keren naar de normale toestand, gaat u naar stap ⑤.
 (E) Groepsregistratie
 ① Adresnummer van apparaat instellen
 - Druk de [TEMP. (Temperatuur)] (V) of (Δ)-knop ⑤ in. Het adresnummer van het apparaat loopt op of af. Stel in op het adres dat wilt registreren.
 ② Registreer het adres van het binnenapparaat dat u heeft ingesteld.
 - Druk de [TEST] (PROEFDRAAIEN)-knop ⑥ in om het adres van het binnenapparaat dat wordt weergegeven, te registreren.
 - Als de registratie normaal wordt voltooid, wordt het type apparaat weergegeven, zoals hieronder getoond.
 - Als het opgegeven binnenapparaat niet bestaat, verschijnt er een foutbericht. Controleer of het opgegeven apparaat bestaat en herhaal de bovenstaande procedure.
 -Als de registratie normaal is voltooid-
 ③ Weergeve van de type apparaat. (In dit geval binnenapparaat.)
 -Als er een foutmelding verschijnt-
 Als er een fout wordt gemaakt bij het registreren, loopt de aanduiding "E0" in het display. (Als het geregistreerde binnenapparaat niet bestaat.)
 ④ Om meerdere binnenapparaten te registreren, herhaalt u de stappen ① en ②.
 Om de adressen te bevestigen, gaat u naar "2) Bevestiging van geregistreerd adres".
 Om terug te keren naar de normale toestand, gaat u naar stap ⑤.
 (F) Groepsregistratie
 ① Adresnummer van apparaat instellen
 - Druk de [TEMP. (Temperatuur)] (V) of (Δ)-knop ⑤ in. Het adresnummer van het apparaat loopt op of af. Stel in op het adres dat wilt registreren.
 ② Registreer het adres van het binnenapparaat dat u heeft ingesteld.
 - Druk de [TEST] (PROEFDRAAIEN)-knop ⑥ in om het adres van het binnenapparaat dat wordt weergegeven, te registreren.
 - Als de registratie normaal wordt voltooid, wordt het type apparaat weergegeven, zoals hieronder getoond.
 - Als het opgegeven binnenapparaat niet bestaat, verschijnt er een foutbericht. Controleer of het opgegeven apparaat bestaat en herhaal de bovenstaande procedure.
 -Als de registratie normaal is voltooid-
 ③ Weergeve van de type apparaat. (In dit geval binnenapparaat.)
 -Als er een foutmelding verschijnt-
 Als er een fout wordt gemaakt bij het registreren, loopt de aanduiding "E0" in het display. (Als het geregistreerde binnenapparaat niet bestaat.)
 ④ Om meerdere binnenapparaten te registreren, herhaalt u de stappen ① en ②.
 Om de adressen te bevestigen, gaat u naar "2) Bevestiging van geregistreerd adres".
 Om terug te keren naar de normale toestand, gaat u naar stap ⑤.
 (G) Groepsregistratie
 ① Adresnummer van apparaat instellen
 - Druk de [TEMP. (Temperatuur)] (V) of (Δ)-knop ⑤ in. Het adresnummer van het apparaat loopt op of af. Stel in op het adres dat wilt registreren.
 ② Registreer het adres van het binnenapparaat dat u heeft ingesteld.
 - Druk de [TEST] (PROEFDRAAIEN)-knop ⑥ in om het adres van het binnenapparaat dat wordt weergegeven, te registreren.
 - Als de registratie normaal wordt voltooid, wordt het type apparaat weergegeven, zoals hieronder getoond.
 - Als het opgegeven binnenapparaat niet bestaat, verschijnt er een foutbericht. Controleer of het opgegeven apparaat bestaat en herhaal de bovenstaande procedure.
 -Als de registratie normaal is voltooid-
 ③ Weergeve van de type apparaat. (In dit geval binnenapparaat.)
 -Als er een foutmelding verschijnt-
 Als er een fout wordt gemaakt bij het registreren, loopt de aanduiding "E0" in het display. (Als het geregistreerde binnenapparaat niet bestaat.)
 ④ Om meerdere binnenapparaten te registreren, herhaalt u de stappen ① en ②.
 Om de adressen te bevestigen, gaat u naar "2) Bevestiging van geregistreerd adres".
 Om terug te keren naar de normale toestand, gaat u naar stap ⑤.
 (H) Groepsregistratie
 ① Adresnummer van apparaat instellen
 - Druk de [TEMP. (Temperatuur)] (V) of (Δ)-knop ⑤ in. Het adresnummer van het apparaat loopt op of af. Stel in op het adres dat wilt registreren.
 ② Registreer het adres van het binnenapparaat dat u heeft ingesteld.
 - Druk de [TEST] (PROEFDRAAIEN)-knop ⑥ in om het adres van het binnenapparaat dat wordt weergegeven, te registreren.
 - Als de registratie normaal wordt voltooid, wordt het type apparaat weergegeven, zoals hieronder getoond.
 - Als het opgegeven binnenapparaat niet bestaat, verschijnt er een foutbericht. Controleer of het opgegeven apparaat bestaat en herhaal de bovenstaande procedure.
 -Als de registratie normaal is voltooid-
 ③ Weergeve van de type apparaat. (In dit geval binnenapparaat.)
 -Als er een foutmelding verschijnt-
 Als er een fout wordt gemaakt bij het registreren, loopt de aanduiding "E0" in het display. (Als het geregistreerde binnenapparaat niet bestaat.)
 ④ Om meerdere binnenapparaten te registreren, herhaalt u de stappen ① en ②.
 Om de adressen te bevestigen, gaat u naar "2) Bevestiging van geregistreerd adres".
 Om terug te keren naar de normale toestand, gaat u naar stap ⑤.
 (I) Groepsregistratie
 ① Adresnummer van apparaat instellen
 - Druk de [TEMP. (Temperatuur)] (V) of (Δ)-knop ⑤ in. Het adresnummer van het apparaat loopt op of af. Stel in op het adres dat wilt registreren.
 ② Registreer het adres van het binnenapparaat dat u heeft ingesteld.
 - Druk de [TEST] (PROEFDRAAIEN)-knop ⑥ in om het adres van het binnenapparaat dat wordt weergegeven, te registreren.
 - Als de registratie normaal wordt voltooid, wordt het type apparaat weergegeven, zoals hieronder getoond.
 - Als het opgegeven binnenapparaat niet bestaat, verschijnt er een foutbericht. Controleer of het opgegeven apparaat bestaat en herhaal de bovenstaande procedure.
 -Als de registratie normaal is voltooid-
 ③ Weergeve van de type apparaat. (In dit geval binnenapparaat.)
 -Als er een foutmelding verschijnt-
 Als er een fout wordt gemaakt bij het registreren, loopt de aanduiding "E0" in het display. (Als het geregistreerde binnenapparaat niet bestaat.)
 ④ Om meerdere binnenapparaten te registreren, herhaalt u de stappen ① en ②.
 Om de adressen te bevestigen, gaat u naar "2) Bevestiging van geregistreerd adres".
 Om terug te keren naar de normale toestand, gaat u naar stap ⑤.
 (J) Groepsregistratie
 ① Adresnummer van apparaat instellen
 - Druk de [TEMP. (Temperatuur)] (V) of (Δ)-knop ⑤ in. Het adresnummer van het apparaat loopt op of af. Stel in op het adres dat wilt registreren.
 ② Registreer het adres van het binnenapparaat dat u heeft ingesteld.
 - Druk de [TEST] (PROEFDRAAIEN)-knop ⑥ in om het adres van het binnenapparaat dat wordt weergegeven, te registreren.
 - Als de registratie normaal wordt voltooid, wordt het type apparaat weergegeven, zoals hieronder getoond.
 - Als het opgegeven binnenapparaat niet bestaat, verschijnt er een foutbericht. Controleer of het opgegeven apparaat bestaat en herhaal de bovenstaande procedure.
 -Als de registratie normaal is voltooid-
 ③ Weergeve van de type apparaat. (In dit geval binnenapparaat.)
 -Als er een foutmelding verschijnt-
 Als er een fout wordt gemaakt bij het registreren, loopt de aanduiding "E0" in het display. (Als het geregistreerde binnenapparaat niet bestaat.)
 ④ Om meerdere binnenapparaten te registreren, herhaalt u de stappen ① en ②.
 Om de adressen te bevestigen, gaat u naar "2) Bevestiging van geregistreerd adres".
 Om terug te keren naar de normale toestand, gaat u naar stap ⑤.
 (K) Groepsregistratie
 ① Adresnummer van apparaat instellen
 - Druk de [TEMP. (Temperatuur)] (V) of (Δ)-knop ⑤ in. Het adresnummer van het apparaat loopt op of af. Stel in op het adres dat wilt registreren.
 ② Registreer het adres van het binnenapparaat dat u heeft ingesteld.
 - Druk de [TEST] (PROEFDRAAIEN)-knop ⑥ in om het adres van het binnenapparaat dat wordt weergegeven, te registreren.
 - Als de registratie normaal wordt voltooid, wordt het type apparaat weergegeven, zoals hieronder getoond.
 - Als het opgegeven binnenapparaat niet bestaat, verschijnt er een foutbericht. Controleer of het opgegeven apparaat bestaat en herhaal de bovenstaande procedure.
 -Als de registratie normaal is voltooid-
 ③ Weergeve van de type apparaat. (In dit geval binnenapparaat.)
 -Als er een foutmelding verschijnt-
 Als er een fout wordt gemaakt bij het registreren, loopt de aanduiding "E0" in het display. (Als het geregistreerde binnenapparaat niet bestaat.)
 ④ Om meerdere binnenapparaten te registreren, herhaalt u de stappen ① en ②.
 Om de adressen te bevestigen, gaat u naar "2) Bevestiging van geregistreerd adres".
 Om terug te keren naar de normale toestand, gaat u naar stap ⑤.
 (L) Groepsregistratie
 ① Adresnummer van apparaat instellen
 - Druk de [TEMP. (Temperatuur)] (V) of (Δ)-knop ⑤ in. Het adresnummer van het apparaat loopt op of af. Stel in op het adres dat wilt registreren.
 ② Registreer het adres van het binnenapparaat dat u heeft ingesteld.
 - Druk de [TEST] (PROEFDRAAIEN)-knop ⑥ in om het adres van het binnenapparaat dat wordt weergegeven, te registreren.
 - Als de registratie normaal wordt voltooid, wordt het type apparaat weergegeven, zoals hieronder getoond.
 - Als het opgegeven binnenapparaat niet bestaat, verschijnt er een foutbericht. Controleer of het opgegeven apparaat bestaat en herhaal de bovenstaande procedure.
 -Als de registratie normaal is voltooid-
 ③ Weergeve van de type apparaat. (In dit geval binnenapparaat.)
 -Als er een foutmelding verschijnt-
 Als er een fout wordt gemaakt bij het registreren, loopt de aanduiding "E0" in het display. (Als het geregistreerde binnenapparaat niet bestaat.)
 ④ Om meerdere binnenapparaten te registreren, herhaalt u de stappen ① en ②.
 Om de adressen te bevestigen, gaat u naar "2) Bevestiging van geregistreerd adres".
 Om terug te keren naar de normale toestand, gaat u naar stap ⑤.
 (M) Groepsregistratie
 ① Adresnummer van apparaat instellen
 - Druk de [TEMP. (Temperatuur)] (V) of (Δ)-knop ⑤ in. Het adresnummer van het apparaat loopt op of af. Stel in op het adres dat wilt registreren.
 ② Registreer het adres van het binnenapparaat dat u heeft ingesteld.
 - Druk de [TEST] (PROEFDRAAIEN)-knop ⑥ in om het adres van het binnenapparaat dat wordt weergegeven, te registreren.
 - Als de registratie normaal wordt voltooid, wordt het type apparaat weergegeven, zoals hieronder getoond.
 - Als het opgegeven binnenapparaat niet bestaat, verschijnt er een foutbericht. Controleer of het opgegeven apparaat bestaat en herhaal de bovenstaande procedure.
 -Als de registratie normaal is voltooid-
 ③ Weergeve van de type apparaat. (In dit geval binnenapparaat.)
 -Als er een foutmelding verschijnt-
 Als er een fout wordt gemaakt bij het registreren, loopt de aanduiding "E0" in het display. (Als het geregistreerde binnenapparaat niet bestaat.)
 ④ Om meerdere binnenapparaten te registreren, herhaalt u de stappen ① en ②.
 Om de adressen te bevestigen, gaat u naar "2) Bevestiging van geregistreerd adres".
 Om terug te keren naar de normale toestand, gaat u naar stap ⑤.
 (N) Groepsregistratie
 ① Adresnummer van apparaat instellen
 - Druk de [TEMP. (Temperatuur)] (V) of (Δ)-knop ⑤ in. Het adresnummer van het apparaat loopt op of af. Stel in op het adres dat wilt registreren.
 ② Registreer het adres van het binnenapparaat dat u heeft ingesteld.
 - Druk de [TEST] (PROEFDRAAIEN)-knop ⑥ in om het adres van het binnenapparaat dat wordt weergegeven, te registreren.
 - Als de registratie normaal wordt voltooid, wordt het type apparaat weergegeven, zoals hieronder getoond.
 - Als het opgegeven binnenapparaat niet bestaat, verschijnt er een foutbericht. Controleer of het opgegeven apparaat bestaat en herhaal de bovenstaande procedure.
 -Als de registratie normaal is voltooid-
 ③ Weergeve van de type apparaat. (In dit geval binnenapparaat.)
 -Als er een foutmelding verschijnt-
 Als er een fout wordt gemaakt bij het registreren, loopt de aanduiding "E0" in het display. (Als het geregistreerde binnenapparaat niet bestaat.)
 ④ Om meerdere binnenapparaten te registreren, herhaalt u de stappen ① en ②.
 Om de adressen te bevestigen, gaat u naar "2) Bevestiging van geregistreerd adres".
 Om terug te keren naar de normale toestand, gaat u naar stap ⑤.
 (O) Groepsregistratie
 ① Adresnummer van apparaat instellen
 - Druk de [TEMP. (Temperatuur)] (V) of (Δ)-knop ⑤ in. Het adresnummer van het apparaat loopt op of af. Stel in op het adres dat wilt registreren.
 ② Registreer het adres van het binnenapparaat dat u heeft ingesteld.
 - Druk de [TEST] (PROEFDRAAIEN)-knop ⑥ in om het adres van het binnenapparaat dat wordt weergegeven, te registreren.
 - Als de registratie normaal wordt voltooid, wordt het type apparaat weergegeven, zoals hieronder getoond.
 - Als het opgegeven binnenapparaat niet bestaat, verschijnt er een foutbericht. Controleer of het opgegeven apparaat bestaat en herhaal de bovenstaande procedure.
 -Als de registratie normaal is voltooid-
 ③ Weergeve van de type apparaat. (In dit geval binnenapparaat.)
 -Als er een foutmelding verschijnt-
 Als er een fout wordt gemaakt bij het registreren, loopt de aanduiding "E0" in het display. (Als het geregistreerde binnenapparaat niet bestaat.)
 ④ Om meerdere binnenapparaten te registreren, herhaalt u de stappen ① en ②.
 Om de adressen te bevestigen, gaat u naar "2) Bevestiging van geregistreerd adres".
 Om terug te keren naar de normale toestand, gaat u naar stap ⑤.
 (P) Groepsregistratie
 ① Adresnummer van apparaat instellen
 - Druk de [TEMP. (Temperatuur)] (V) of (Δ)-knop ⑤ in. Het adresnummer van het apparaat loopt op of af. Stel in op het adres dat wilt registreren.
 ② Registreer het adres van het binnenapparaat dat u heeft ingesteld.
 - Druk de [TEST] (PROEFDRAAIEN)-knop ⑥ in om het adres van het binnenapparaat dat wordt weergegeven, te registreren.
 - Als de registratie normaal wordt voltooid, wordt het type apparaat weergegeven, zoals hieronder getoond.
 - Als het opgegeven binnenapparaat niet bestaat, verschijnt er een foutbericht. Controleer of het opgegeven apparaat bestaat en herhaal de bovenstaande procedure.
 -Als de registratie normaal is voltooid-
 ③ Weergeve van de type apparaat. (In dit geval binnenapparaat.)
 -Als er een foutmelding verschijnt-
 Als er een fout wordt gemaakt bij het registreren, loopt de aanduiding "E0" in het display. (Als het geregistreerde binnenapparaat niet bestaat.)
 ④ Om meerdere binnenapparaten te registreren, herhaalt u de stappen ① en ②.
 Om de adressen te bevestigen, gaat u naar "2) Bevestiging van geregistreerd adres".
 Om terug te keren naar de normale toestand, gaat u naar stap ⑤.
 (Q) Groepsregistratie
 ① Adresnummer van apparaat instellen
 - Druk de [TEMP. (Temperatuur)] (V) of (Δ)-knop ⑤ in. Het adresnummer van het apparaat loopt op of af. Stel in op het adres dat wilt registreren.
 ② Registreer het adres van het binnenapparaat dat u heeft ingesteld.
 - Druk de [TEST] (PROEFDRAAIEN)-knop ⑥ in om het adres van het binnenapparaat dat wordt weergegeven, te registreren.
 - Als de registratie normaal wordt voltooid, wordt het type apparaat weergegeven, zoals hieronder getoond.
 - Als het opgegeven binnenapparaat niet bestaat, verschijnt er een foutbericht. Controleer of het opgegeven apparaat bestaat en herhaal de bovenstaande procedure.
 -Als de registratie normaal is voltooid-
 ③ Weergeve van de type apparaat. (In dit geval binnenapparaat.)
 -Als er een foutmelding verschijnt-
 Als er een fout wordt gemaakt bij het registreren, loopt de aanduiding "E0" in het display. (Als het geregistreerde binnenapparaat niet bestaat.)
 ④ Om meerdere binnenapparaten te registreren, herhaalt u de stappen ① en ②.
 Om de adressen te bevestigen, gaat u naar "2) Bevestiging van geregistreerd adres".
 Om terug te keren naar de normale toestand, gaat u naar stap ⑤.
 (R) Groepsregistratie
 ① Adresnummer van apparaat instellen
 - Druk de [TEMP. (Temperatuur)] (V) of (Δ)-knop ⑤ in. Het adresnummer van het apparaat loopt op of af. Stel in op het adres dat wilt registreren.
 ② Registreer het adres van het binnenapparaat dat u heeft ingesteld.
 - Druk de [TEST] (PROEFDRAAIEN)-knop ⑥ in om het adres van het binnenapparaat dat wordt weergegeven, te registreren.
 - Als de registratie normaal wordt voltooid, wordt het type apparaat weergegeven, zoals hieronder getoond.
 - Als het opgegeven binnenapparaat niet bestaat, verschijnt er een foutbericht. Controleer of het opgegeven apparaat bestaat en herhaal de bovenstaande procedure.
 -Als de registratie normaal is voltooid-
 ③ Weergeve van de type apparaat. (In dit geval binnenapparaat.)
 -Als er een foutmelding verschijnt-
 Als er een fout wordt gemaakt bij het registreren, loopt de aanduiding "E0" in het display. (Als het geregistreerde binnenapparaat niet bestaat.)
 ④ Om meerdere binnenapparaten te registreren, herhaalt u de stappen ① en ②.
 Om de adressen te bevestigen, gaat u naar "2) Bevestiging van geregistreerd adres".
 Om terug te keren naar de normale toestand, gaat u naar stap ⑤.
 (S) Groepsregistratie
 ① Adresnummer van apparaat instellen
 - Druk de [TEMP. (Temperatuur)] (V) of (Δ)-knop ⑤ in. Het adresnummer van het apparaat loopt op of af. Stel in op het adres dat wilt registreren.
 ② Registreer het adres van het binnenapparaat dat u heeft ingesteld.
 - Druk de [TEST] (PROEFDRAAIEN)-knop ⑥ in om het adres van het binnenapparaat dat wordt weergegeven, te registreren.
 - Als de registratie normaal wordt voltooid, wordt het type apparaat weergegeven, zoals hieronder getoond.
 - Als het opgegeven binnenapparaat niet bestaat, verschijnt er een foutbericht. Controleer of het opgegeven apparaat bestaat en herhaal de bovenstaande procedure.
 -Als de registratie normaal is voltooid-
 ③ Weergeve van de type apparaat. (In dit geval binnenapparaat.)
 -Als er een foutmelding verschijnt-
 Als er een fout wordt gemaakt bij het registreren, loopt de aanduiding "E0" in het display. (Als het geregistreerde binnenapparaat niet bestaat.)
 ④ Om meerdere binnenapparaten te registreren, herhaalt u de stappen ① en ②.
 Om de adressen te bevestigen, gaat u naar "2) Bevestiging van geregistreerd adres".
 Om terug te keren naar de normale toestand, gaat u naar stap ⑤.
 (T) Groepsregistratie
 ① Adresnummer van apparaat instellen
 - Druk de [TEMP. (Temperatuur)] (V) of (Δ)-knop ⑤ in. Het adresnummer van het apparaat loopt op of af. Stel in op het adres dat wilt registreren.
 ② Registreer het adres van het binnenapparaat dat u heeft ingesteld.
 - Druk de [TEST] (PROEFDRAAIEN)-knop ⑥ in om het adres van het binnenapparaat dat wordt weergegeven, te registreren.
 - Als de registratie normaal wordt voltooid, wordt het type apparaat weergegeven, zoals hieronder getoond.
 - Als het opgegeven binnenapparaat niet bestaat, verschijnt er een foutbericht. Controleer of het opgegeven apparaat bestaat en herhaal de bovenstaande procedure.
 -Als de registratie normaal is voltooid-
 ③ Weergeve van de type apparaat. (In dit geval binnenapparaat.)
 -Als er een foutmelding verschijnt-
 Als er een fout wordt gemaakt bij het registreren, loopt de aanduiding "E0" in het display. (Als het geregistreerde binnenapparaat niet bestaat.)
 ④ Om meerdere binnenapparaten te registreren, herhaalt u de stappen ① en ②.
 Om de adressen te bevestigen, gaat u naar "2) Bevestiging van geregistreerd adres".
 Om terug te keren naar de normale toestand, gaat u naar stap ⑤.
 (U) Groepsregistratie
 ① Adresnummer van apparaat instellen
 - Druk de [TEMP.